



「攬炒」是近年香港興起的「潮語」，網絡上容易找到的解釋是「玉石俱焚」之類。這樣只算是同義詞的類比，不能算是真正語言文字訓詁。二十世紀訓詁學大師黃侃（1886-1935年）有名言：「真正之訓詁學，即以語言解釋語言」。「攬炒」是晚近新出的粵方言詞。今天我們談一個香港本地「潮語」，算是「漢語語言學」入面「粵方言學」分枝的方言詞研究。字面的「語言解釋語言」只是「語意學」（Semantics）的操作，如果缺少了「語源學」（Etymology）的探索，有可能不着邊際，怕會難竟全功。

攬字在廣府話文讀陽去聲「覽」（laam5），白讀陰去聲「攬」（laam2）。橄欖的攬原本文讀也是作陽去聲，現在廣府人口語都以陰去聲為佔優。「攬炒」的攬，也是陰去聲。

攬字多義，其中一義為擁抱、圍抱，摟摟抱抱等，重點在於一個「抱」字。攬炒的攬，當作如是觀。李白《宣州謝朓樓餞別校書叔雲》有云：「俱懷逸興壯思飛，欲上青天攬明月！」李詩仙酒後因何要飛？欲上青天攬明月也！

「炒」是中菜烹飪主要技法之一，在圓底鍋（廣府人稱鑊）以小量滾油，將食材急翻，以求快速均勻受熱。乾炒牛河即是源自香港的粵菜主食。所謂乾炒，是指少放油急炒。

「攬」與「炒」又怎麼樣扯上關係？筆者懷疑當中的「炒」是「炒車」的省文。什麼車可以炒？要放在油鑊上嗎？

「炒車」該指翻車而言，專指「單車」（自行車）或「電單車」（摩托車）的意外翻倒。四輪汽車翻車則是很

嚴重的事故。兩輪的單車或電單車「炒」翻了，卻是家常便飯。我懷疑「炒車」本指兩輪車出意外翻倒，後來四輪車撞到別的車或路上、路旁的雜物，都叫「炒車」。

互聯網上有說「攬炒」帶有把「別人拖累」的意思，此說不誤。無論單車賽也好，電單車賽也好，比賽激烈，車手爭先恐後，難免容易產生意外碰撞。結果每每是許多車手一起仰馬翻，輕則損傷耗時；重則車毀無以為繼，被迫退賽。類似意外總有肇事之人，或技術失誤、或違規超車導致意外。不幸靠近旁邊的車手，就是給「攬炒」了。假如小車禍的禍首本來就不是有力奪標爭霸的陪跑者，剛好就近受累的熱門因而倒灶，真是無妄之災了。

近年香港有些小孩喜歡將「攬炒」兩字掛在口邊，他們的心態就是那些沒有問鼎冠軍能力的庸手，見自己無緣錦標，就生起了：「我不成功，要你們也一起失敗！」的醜惡歪心！「攬」或許還有雙手圈抱受害人、讓他無計逃避之意！

小時候間有聽長輩說：「損人利己唔怕做！損人不利己唔好做！」這是正話反說的廣府箴言。「唔怕做」即是「不妨做」；「唔好做」即是「不要做」。這豈不是要教壞後生？不是的！「損人利己」只是做壞事，「損人不利己」卻是既壞且蠢！背後的哲學是「損人利己」等於決定了為私利而做壞事害人，日後是得是失，都不失為小人行徑。「損人不利己」就有如在路上「攬炒」其他道路使用者，害了人而自己不得利，又何苦來由？

「攬炒」風氣不可長呀！

思
旋
天
地
思
旋

消費券帶動購物慾

有道是：「陽光總在風雨後」。此話當真？面對當前因疫情影響複雜多變的市道，香港百業蕭條，失業率高不在話下。幸而在今年，特區政府派發符合條件的年滿18歲香港市民，每人港幣5,000元消費券，希望能刺激市民消費意願和消費能力。就以本月1日起開始啟用而令市面掀起如同黃金周般的熱鬧，到處出現開心心購物的人群。如此場面，是很久亦沒有出現的。雖然今年夏季香港除了受疫情打擊之外，還多次颶起颱風暴雨，港人心情的確難堪和不快，但是正好遇上特區政府派發的消費券啟用，有人或許認為5,000元只是區區小數，然而對於基層市民而言，實在可以購買心頭之需，甚至解決燃眉之急，實在是好事一樁。

隨着社會及科技的發展，人們的消費習慣都跟着改變。特別在內地，各大城市甚至在農村都很少用現金購物而是用手機電子支付了。說來慚愧，有國際金融中心之稱的香港，似乎走慢了一步，電子支付尚未能普及化。正值今次領取及使用消費券，其中數項儲值支付工具包括AlipayHK（支付寶香港）、八達通、Tap & Go「拍住賞」及WeChat Pay HK，因而可令電子支付在香港通行及普及化，亦可令商戶增加信心配合電子化收費模式。

據了解，年紀大的長者們多用

八達通而少用其他電子支付方式，或許是不習慣新科技，相信假以時日，香港數字化經濟以及電子消費等一定會迎頭趕上，走進新時代。可以說，今次特區政府的消費券措施是相當利民為民的。據調查，不少市民都希望政府能夠一年有兩次派發消費券，每次5,000元，甚至是有人要求特區政府派發消費券應該恒常化，以協助一般市民的生計和提高他們的生活質素。

有市民擔心政府錢從哪裏來？思旋認為就算一年派發1萬元消費券，其實大可設法尋找更多可建造房屋的土地和改革某些閒置的土地以增加庫房收入，如此一來，也可解決消費券開支利民，同時又可興建更多房屋安民，盡快讓更多人有房屋住。相信亦可符合中央政府對香港有利市民的政策精神。

當然，每一樣新的政策出台，必然有混亂的地方。據說，有商戶利用「歪法」假優惠，實際卻是提高了價錢。另有商戶據說更暗中加收客戶交易費用。市民亦恐施措會惹來通脹，得不償失。期望有關當局能密切留意追查商品特貴的情況和無端鎖卡或卡數大增的毛病。這需要各方面配合，多利用新媒體宣傳，而用戶也要加強學習如何安全使用新的電子化消費模式，以免自己成為損失者。

期望陽光總在風雨後出現，官民和治共融，團結一致。明天一定會更好！

心
窗
常
開
潘明珠

老有餘暉 不可抹殺

近年我比較少看港產片，但《殺出個黃昏》（見圖）題材及演員都吸引了我。在噱頭娛樂及商業掛帥下，此影片能選取關懷老弱的題材，實屬難得。

《殺出個黃昏》英文戲名是Time，雖然「時間」也有流動，但沒有中文片名的動感，記得曾有齣香港電影《殺入愛情街》，當中愛情街固然是一個象徵，不代表任何地方，而「殺入」標示了此戲是有強烈衝突性的情愛故事。《殺出個黃昏》戲名傳神，有異曲同工之妙，突出主角以他快刀殺手之姿，如何在人生已近黃昏之年，仍發出餘暉，照亮別人呢？主角秋，坐在露台那張搖搖藤椅上，望向黃昏落日，回顧一生，在想什麼？

此戲主角曾是風雲殺手；若電影畫面只有老態緩緩的氣氛，就會很沉悶；導演沒有停在一種哀傷的調子，或乞求憐憫的氛圍，反而穿插了幽默諷笑的情節，及訴說激情的青春之歌，手法成功。像廟街馮寶寶的唱曲情節，押韻金句，都觸動了許多觀眾的生活回憶，令人共鳴。

電影由粵語片時代的紅星謝賢擔正演年老力衰的殺手秋，而馮寶寶則演他的好拍檔，兩人皆發揮出「薑愈老愈辣」之演技，一時無兩，值得力讚。

此戲女主角，是寂寞無伴的叛逆少女，想拜秋為師學其絕技；她和男友都反映出時下許多現實青少年的反叛，例如她與男友發生親密關係，意外懷孕，愛的反面變恨，就想訴諸暴力等；其實片中不論少年老，皆感到孤獨沒方向的痛苦，並要受到人性考驗，才可體會幸福何處尋。

馮寶寶在片中，表面風光，有錢有樓，有子有孫，但這個祖母不快樂，兒子和媳婦滿腹私心，對她偽善而且諸多不滿，這個祖母百般滋味；她兒子教孫兒請祖母飲茶，軟硬兼施，討好她只為了慾惠她把唯一的物業變賣，供兒、媳和孫子所用。在香港現實世界裏，類似情況多不勝數，騙取了老人家的樓房金錢，子女便不知所終，剩下老人孤零零留在老人院。

影片中，馮寶寶孤單地住在老人院，睡不着覺，打電話給老友，無限傷感；這些情節內容反映現實，有家庭解體及城市老齡化的危機訊息。仔細觀賞此戲，其象徵手法及含義，會帶給青少年許多啟示和聯想空間，家長也能與子女同看分享，討論劇情，能學會與長輩溝通，有多些體諒和關愛吧。



24歲的人生榮辱

多得香港政府購入2020東京奧運電視直播權，讓市民可以在疫情的鬱悶氣氛下，享受世界級運動健將的精彩比賽，尤其是中國香港隊和國家隊的賽事，使一城充滿歡樂。我看精彩的賽事，同時也看到了人性種種。

同是24歲，你的人生怎樣過？香港的張家朗獲男子花劍個人奧運金牌；何詩蓓在200米自由泳和100米自由泳奪兩銀牌。聽他們賽後的訪問，都大方得體，有一個共通點：為人生理想拚盡全力。張家朗為了全情投入備賽，中四決定輟學，最終得到最高榮譽。對只有讀書才有出頭天這普遍觀念重新界定！

讀書成績優異家境富裕的何詩蓓，游泳成績是捲回來的，她早上5時起床習泳，在美國氣溫低至零下17.8度下到湖水受訓，頭髮結着冰趕上學。她成熟地說：「比賽發揮好壞，80%與心態有關，另外20%才是體能，所以控制好心態便可有好表現。」大家都上了一課。

那段金牌銀牌榮譽歡呼聲響徹香港的

日子裏，一個同是24歲的青年也「備受矚目」，他是唐英傑，涉及《香港國安法》實施後首宗個案而受審，最終因煽動分裂及恐怖活動罪被判9年監禁。唐英傑選擇了不一樣的人生，走上了不歸路，生命最美好的時光，會在鐵窗下度過。他犯事時又懷着什麼樣的心態呢？

另一個是大家都忽略了的香港奧運金牌得主——天生痙攣的蘇樺偉，1981年出生他，在1996年阿特蘭大傷殘人士奧運會男子接力奪得金牌；在2000年悉尼殘奧會更勇奪100米、200米和400米田徑3項金牌，時年19歲，之後獲獎無數，但沒人提及！他24歲時又有什麼成就？那年他成為了「香港十大傑出青年」！

無論是蘇樺偉、張家朗、何詩蓓的成功都得來不易，咬着牙關為理想艱苦拼搏，度過無數的艱辛歲月，堅毅不拔，香港人都引以為榮。

24歲的唐英傑，不知他為自己的行事策劃了多久，短短時間的行動卻令自己的人生陷入萬劫不復中！他會後悔嗎？

網人網事
羣美美

這屆奧運熱搜 奇怪又可愛

近期網絡熱點不少，但能讓人開心放鬆的卻不多，奧運算一個。是了，這是小狸第一次用「開心放鬆」來形容奧運，也是小狸覺得最欣喜的一點。

但凡有點年紀的人，記憶中的奧運都是激動而沉重的，哪怕是奪金後的喜悅也是沉甸甸的。彼時，觀眾們接收到的所有訊息幾乎都是關於運動員平日訓練多麼辛苦、付出一二十年青春就為這一搏多麼悲壯、拿不到金牌就等於輸掉了人生多麼殘酷、金牌榜的排位競爭多麼慘烈、以及各項目背負了多少奪金任務壓力多麼巨大……彼時的奧運，如果要用兩個字概括，那非「金牌」莫屬；彼時的運動員，有着同樣的裝扮，說着同樣的話，是楷模、是英雄、是特殊材料做成的人。

但這屆東京奧運卻好像不太一樣了。相信不止小狸一個人有這種感覺，這屆奧運，從運動員到觀眾，說的是參賽觀賽，倒不如說更像是共赴一場嘉年華，而「跑偏」的熱搜就是最好的證明。

比如奧運熱搜大戶的品類之一是運動員們的「顏值」。從被譽為「全球最性感運動員」的德國田徑選手施密特（Alica Schmidt），到烏克蘭「絕美柔道家」Daira Bilodid；從時隔25年為香港再奪金牌的男劍神張家朗，到為國家隊拿下第三金最擅長一劍封喉的女劍神孫一文；從大方承認整容還分享心得的韓國乒乓美女田志希，到長短髮皆能打扮的國家隊籃球姑娘楊舒予……網友紛紛感嘆「果然長得好的都上交給國家了」。猶記得乒乓球混雙半決賽時，國家隊與法國隊廝殺正酣，一刷熱搜，發現網友們最關心的其實是法國袁佳楠的一雙美腿，「#袁佳楠的腿#」不僅上

了熱搜還上了新聞，觀眾們在討論區邊嗑瓜子邊嘮嗑：「又長又直又白！」「還有她的美甲和項鏈，都好有品味！」……真是讓人忍俊不禁。

說到美甲，這是本屆奧運第二類熱搜大戶的代表之一。除了討論運動員顏值，各位看官同樣關注帶貨。

說來有趣，與她們的前輩相比，本屆運動員們明顯有顆更躁動的心，儘管在服裝上普遍有較大限制，但都努力在各種細節的夾縫裏彰顯個性。於是，美甲紋身、髮型變色、項鍊頭飾都成了最佳展示的舞台，而這些被眼尖的觀眾發現了，分鐘成就爆款。

比如，為國家隊拿下首金的學霸神槍手楊倩，領獎時不僅以一個甜甜的比

愛心動作讓人印象深刻，更讓她頭上戴的小黃鴨髮卡、胡蘿蔔頭繩以及珍珠美甲成了淘寶爆款。真正的yyds（永遠滴神）——敏銳的淘寶商家，在楊倩比賽時便預感髮卡會火，提前部署，她奪冠1小時後就將同款上了架，10分鐘內買家已達到四五百人，1小時後銷量過萬。與此同時，工廠緊急開工，至少有2,000家工廠、15萬從業人員隨着熱搜而動。據報稱，從義烏發出的小黃鴨髮卡，日均甚至能達到50萬件，高峰時平均每秒賣出6件。

奧運還是那個奧運，但人似乎已不是那些人。模式化的運動員們變得更立體、更活潑、更接地氣，嚴苛的觀眾則更寬容、更輕鬆、更多元接納。金牌當然還是要拿，但拿不到也不會悲情，因為只要認真做好自己就有機會在另一條路上收穫頂流，同樣體現價值和肯定。這屆奧運，奇奇怪怪、可愛愛，少了些國仇家恨，多了些娛樂享受，而這，恰是我們最接近奧林匹克精神的時刻吧。

信
而
有
征
劉
征

梧州記憶

上來自於梧州的夜市。

中國最南方幾個省份的夜市都很發達。梧州就是這樣。整個大街，放眼望去，都是粥舖。每家門口掛着一個簡單的燈箱，上書「煲仔粥、炒花甲、長尾螺、港式滷味」，或者挨着的另一家，賣炒粉、窩粉、炒螺。這些材料都依次放在一個紅色的塑料盆裏。

用手指指，你就可以去攤位前的簡易方桌前。過不多會兒，東西就來了。通常多半會有一盤炒螺。田螺的一頭頂着牙籤，嘴在另一頭猛地一吸，螺肉就全出來了。然而這並不是吃螺的主要樂趣。這個菜的存在，在於消磨時光。邊吃一盤香辣田螺，邊喝一口酒，或者瞓着眼睛吸一口煙，在極為放鬆的狀態下吹牛。這種氛圍特別愜意。

讓我回憶起梧州這個地方，除了溫濕的夜，還有騎樓。或許是多雨和艷陽每天都需要遮蔽，騎樓的特點是2樓建築比1樓向外伸出一間店面的樣子，卻只有一個頂沒有圍牆。擺明了是為路人服務，不是為了那些店家。我在廣州見過騎樓，去到海南，也見過。梧州的這些騎樓很具規模，濕熱的天氣讓它的牆身都已經發霉變黑。卻不破舊，是

家的感覺。與這簡易的小方桌、紅色的大盆都是一體的。

梧州人的全部生活都在這些夜市裏。我們有位學長，也是陝西老鄉，他畢業就到梧州工作。聽說我們去玩，很熱情地邀請我們去吃晚上的路邊攤。幾個人坐定，他就開始聊在梧州的生活。我到現在都記得，他說他來了這麼久，白話都學會了。

寫着寫着，本已忘記的很多事情都記起來了。我想起了另一位中文系同學的家，他有一個很熱情的媽媽；還有梧州的鴛鴦江，一條江水有兩種顏色；以及，人生第一次吃螃蟹，第一次知道螃蟹吃之前要放在清水裏吐沙。

不過在順序和主次方面，這些印象發生了很大的轉移。我從沒想過，我對於梧州最重要的印象是同學家的洗衣機，然後才是騎樓和夜市。卻忘記了他還和女朋友陪我們去拜佛。人的記憶有時候就是這麼奇怪，它會自行按照一種邏輯去排列你的印象，使你所面對的對象與眾不同。並且，當你回憶時，又會牽出更多的細節。但無論如何，只要你不再去，這些記憶永遠是最好的。